

April 3, 2023 @ 4:00 p.m./3 avril 2023 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Regular Public Council Meeting – January 16, 2023 / Séance ordinaire publique – le 16 janvier 2023

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

6.2.1 Update – RCMP – Superintendent (Supt.) Benoit Jollette, Officer-in-Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

Mise à jour – GRC – Surintendant (surint.) Benoit Jollette, officier responsable du Service régional de Codiac de la GRC

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 Recreation Master Plan

Motion: That Moncton City Council adopt the Recreation Master Plan – Phase 2 Facilities and Programs as presented.

Plan directeur des loisirs

Motion: Que le Conseil municipal de Moncton adopte le Plan directeur des loisirs – Phase II (installations et programmes) sans modification.

10.2 **Quotation QP23-018** – Supply and Delivery of Paper Towels and Bathroom Tissue

Motion: That Moncton City Council approve Administration’s recommendation to award Quotation #QP23-018 – Supply & Delivery of Paper Towels and Bathroom Tissue to the lowest Bidder meeting Specifications, being Capital Paper, for a twelve (12) month period, with options to renew the agreement for up to four (4) additional twelve (12) month periods, in accordance with the Unit Bid Prices submitted by the successful Bidder in response to Quotation #QP23-018.

Proposition de prix QP23-018 – Fourniture et livraison de papier essuie-tout et de papier hygiénique

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve la recommandation de l’Administration d’octroyer le contrat de la proposition de prix QP23-018 (Fourniture et livraison de papier essuie-tout et de papier hygiénique) au soumissionnaire le moins-disant qui respecte le cahier des charges, soit Capital Paper, pour une période de douze (12) mois, le contrat étant assorti d’options permettant de le proroger pour quatre (4) périodes supplémentaires de douze (12) mois chacune, conformément aux prix unitaires de la proposition présentés par le soumissionnaire retenu en réponse à la proposition de prix QP23-018.

10.3 **Quotation QP23-022** – Laboratory and Field-Testing Services

Motion: That Moncton City Council approve Administration’s recommendation to award Quotation #QP23-022 – Laboratory and Field Testing Services to the lowest Bidder meeting the Specifications of the Quotation, being Englobe Corp., at the unit bid prices specified in the firm’s Quotation submission, which represents a Total Estimated Annual Contract Value of \$342,902.69, including H.S.T. @ 15%.

Proposition de prix QP23-022 – Services de laboratoire et d’essais sur le terrain

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve la recommandation de l’Administration d’octroyer le contrat de la proposition de prix QP23-022 (Services de laboratoire et d’essais sur le terrain) au soumissionnaire le moins-disant qui respecte le cahier de charges, soit Englobe Corp., au prix unitaire de la proposition énoncé dans la soumission de l’entreprise, ce qui représente une valeur totale estimative annuelle de 342 902,69 \$, dont la TVH de 15 %.

11. READING OF BY-LAWS/LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

12. NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.1 Municipal Capital Borrowing Board application

Motion: That Moncton City Council approve the resolution for the Application to the New Brunswick Municipal Capital Borrowing Board for the remaining total authority of \$4,859,000 to support the recently announced Downtown Public Infrastructure project and funding.

Demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve la résolution concernant la demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités du Nouveau-Brunswick pour l’autorité totale restante de 4 859 000 \$ à l’appui du projet et du financement de l’infrastructure publique du centre-ville qui ont récemment été annoncés.

13. APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE